

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

### \* 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **Identificador del producto**

· **Nombre comercial:** NuFlo 100V

· **Número CAS:** mezcla

· **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración** Disolvente

· **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

· **Fabricante/distribuidor:**

NuGenTec Oilfield Chemicals

1155 Park Avenue, Emeryville, CA 94608

ofcadmin@nugentec.com

888-996-8436 or 707-891-3012 para información sobre el producto

[www.nugentec.com/oilfield](http://www.nugentec.com/oilfield)

· **Teléfono de emergencia:**

PERS Respuesta a Emergencias: EE.UU. y Canadá - 1-800-633-8253, 1-801-629-0667 Internacional

### \* 2 Identificación de los peligros

· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS02 llama

Líqu. infl. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

Irrit. oc. 2B H320 Provoca irritación ocular.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS02

· **Palabra de advertencia:** Atención

· **Indicaciones de peligro:**

Líquidos y vapores inflamables.

Provoca irritación ocular.

· **Consejos de prudencia:**

Declaraciones Precautionary

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.

Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.

Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 1 )

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

En caso de incendio: Utilizar para apagarlo: CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

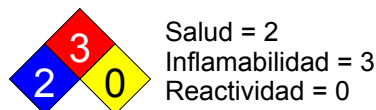
Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**

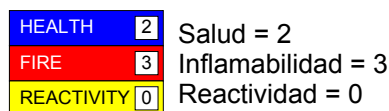
65 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

· **Sistema de clasificación:** NFPA/HMIS Definiciones: 0-Poco, 1-Ligero, 2-Moderado, 3-Elevado, 4-Extremo

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



· **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



· **Otros peligros**

El producto no contiene compuestos halogenados ligados orgánicamente (AOX), nitratos, combinaciones de metales pesados o formaldehído en cantidades mensurables.

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

### \* 3 Composición/información sobre los componentes

Non-Hazardous Coupling Agents	2-12%
-------------------------------	-------

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

	nafta destilado pesado ☠ Tox. asp. 1, H304	25-50%
	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia ☠ Líq. infl. 3, H226; ☠ Tox. asp. 1, H304	25-50%
64742-89-8	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática ligera ☠ Tox. asp. 1, H304	15-35%
	Mixture of surfactants ⚠ Tox. ag. 4, H302; Tox. ag. 4, H332; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2B, H320	2-12%

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### \* 4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 2 )

- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante al menos 15 minutos con agua corriente . Si los síntomas persisten, consulte a un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

### \* 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Como em qualquer incêndio, usar um auto-contido aparelho de respiração de pressão de demanda (NIOSH ou equivalente) e equipamento completo de proteção para evitar o contato com a pele e os olhos.

### \* 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.  
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### \* 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Proteger del calor.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 3 )

### \* 8 Controles de exposición/protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**

En caso de exposición breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. En una exposición más intensa o más, use un aparato de respiración independiente del aire circulante.

· **Protección de manos:**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes:**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes:**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

### \* 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

· **Forma:**

Líquido

· **Color:**

Incoloro

· **Olor:**

Específico del producto

· **valor pH @ 20 °C:**

8

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 4 )

- **Cambio de estado**
  - Punto de fusión /campo de fusión:** No determinado.
  - Punto de ebullición /campo de ebullición:** 153 °C
- **Punto de inflamación:** 30 °C
- **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.
- **Temperatura de ignición:** 265 °C
- **Temperatura de descomposición:** No determinado.
- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.
- **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
- **Límites de explosión:**
  - Inferior:** 0,6 Vol %
  - Superior:** 6,5 Vol %
- **Presión de vapor @ 20 °C:** 6,6 hPa
- **Densidad @ 20 °C:** 0,831 g/cm<sup>3</sup>
- **Densidad relativa:** No determinado.
- **Densidad de vapor:** No determinado.
- **Velocidad de evaporación:** No determinado.
- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.
- **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.
- **Viscosidad:**
  - Dinámica @ 20 °C:** 2 mPas
  - Cinemática:** No determinado.
- **Concentración del disolvente:**
  - Disolventes orgánicos:** 50,0 %
- **Información adicional** No existen más datos relevantes disponibles.

### \* 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
  - **Estabilidad química** El producto es estable en condiciones normales.
  - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
  - **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
  - **Condiciones que deben evitarse** La fuente de calor, de llama y encendido
  - **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
  - **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.
- ( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 5 )

### \* 11 Información toxicológica

· **Información sobre los efectos toxicológicos**

· **Toxicidad aguda**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia**

Oral	LD50	>6500 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermal	LD50	>3000 mg/kg (rab)
--------	------	-------------------

Inhalatorio	LC50/4 h	>14 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

**Mixture of surfactants**

Oral	LD50	1400 mg/kg (rat)
------	------	------------------

· **Efecto estimulante primario:**

· **Corrosión o irritación cutáneas** No produce irritaciones.

· **Lesiones o irritación ocular graves**

Produce irritaciones.

Provoca irritación ocular grave

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Irritante

### \* 12 Información ecológica

· **Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Comportamiento en sistemas ecológicos:**

· **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:** No se tiene conocimiento de que represente un peligro para el agua.

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

· **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### \* 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** Reciclar o desechar con la basura doméstica.

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### \* 14 Información relativa al transporte

· **Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

No regulado para el transporte.

( se continua en página 7 )



## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

· **ADR**

· **IMDG, IATA**

· **Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase**

· **Etiqueta**

( se continua en página 6 )  
 UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia)  
 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha (petroleum), medium aliph.)

· **IMDG, IATA**



· **Class**

· **Label**

· **Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA**

· **Peligros para el medio ambiente:**

· **Precauciones particulares para los usuarios**

· **Número Kemler:**

· **Número EMS:**

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

· **Transporte/datos adicionales:**

3 (F1) Líquidos inflamables  
3

3 Líquidos inflamables  
3

III  
No aplicable.  
Atención: Líquidos inflamables  
30  
F-E,S-E

No aplicable.

· **ADR**

· **Cantidades limitadas (LQ)**

· **Cantidades exceptuadas (EQ)**

· **Categoría de transporte**

· **Código de restricción del túnel**

5L  
Código: E1  
Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml  
Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml  
3  
D/E

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)**

· **Excepted quantities (EQ)**

· **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:**

5L  
Code: E1  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml  
UN1993, UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia), 3, III

( se continua en página 8 )

## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 7 )

### \* 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro:**



GHS02

- **Palabra de advertencia:** Atención
- **Indicaciones de peligro:**  
Líquidos y vapores inflamables.  
Provoca irritación ocular.
- **Consejos de prudencia:**  
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.  
Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.  
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.  
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.  
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
En caso de incendio: Utilizar para apagarlo: CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada.  
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Disposiciones nacionales:**

En virtud del Reglamento sobre sustancias peligrosas, en su última versión vigente, el producto precisa etiquetado.

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### \* 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frasas relevantes**  
H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H320 Provoca irritación ocular.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.

( se continua en página 9 )



## Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 14.05.2015

Número de versión 7

Revisión: 14.05.2015

**Nombre comercial: NuFlo 100V**

( se continua en página 8 )

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Liq. infl. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Irrit. oc. 2B: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2B

Tox. asp. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

· \* **Datos modificados en relación a la versión anterior**

SDS creados por MSDS Servicios de autoría [www.msdsauthoring.com](http://www.msdsauthoring.com) (877) 204-9106